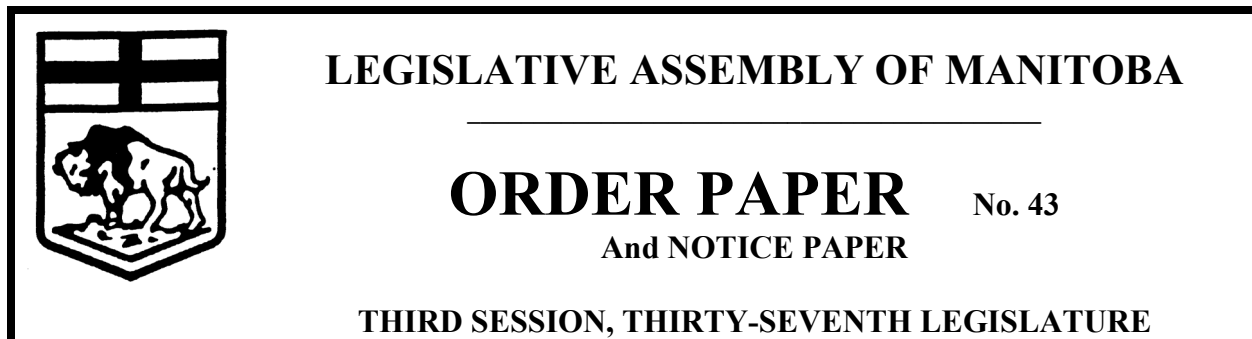


Wednesday, June 5, 2002



PRAYERS

SITTING AT 1:30 P.M.

ROUTINE PROCEEDINGS

PRESENTING PETITIONS

READING AND RECEIVING PETITIONS

PRESENTING REPORTS BY STANDING AND SPECIAL COMMITTEES

MINISTERIAL STATEMENTS AND TABLING OF REPORTS

NOTICES OF MOTIONS

INTRODUCTION OF BILLS

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 13) – The Medical Laboratory Technologists Act/Loi sur les technologistes de laboratoire médical

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 31) – The Medical Amendment (Physician Profiles and Miscellaneous Amendments) Act/Loi modifiant la Loi médicale (profils des médecins et modifications diverses)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 32) – The Fatality Inquiries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales

Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 33) – The Private Vocational Institutions Act/Loi sur les établissements d'enseignement professionnel privés

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Charter Compliance Act/Loi sur l'observation de la Charte

Hon. Mr. SALE –

(No. 35) – The Child and Family Services Authorities Act/Loi sur les régies de services à l'enfant et à la famille

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 36) – The Drinking Water Safety Act/Loi sur la qualité de l'eau potable

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 37) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs

Mrs. STEFANSON –

(No. 201) – The Health Services Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie

ORAL QUESTIONS

MEMBERS' STATEMENTS

GRIEVANCES

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT BUSINESS

DEBATE ON SECOND READINGS:

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 2) – The Security Management (Various Acts Amended) Act/Loi sur la gestion de la sécurité (modification de diverses dispositions législatives)

(Mr. LAURENDEAU)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH (Brandon West) –
(No. 12) – The Consumer Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur

[Mr. PENNER (Steinbach)]

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CALDWELL –
(No. 14) – The Public Schools Modernization Act (Public Schools Act Amended)/Loi sur la modernisation des écoles publiques (modification de la Loi sur les écoles publiques)

(Mr. GILLESHAMMER) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –
(No. 15) – The Fatal Accidents Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents mortels

[Mrs. Smith (Fort Garry)]

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –
(No. 16) – The Class Proceedings Act/Loi sur les recours collectifs

(Mr. HAWRANIK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH (Brandon West) –
(No. 17) – The Cooperatives Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les coopératives

[Mr. PENNER (Steinbach)]

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH (Brandon West) –
(No. 18) – The Special Survey Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les arpentages spéciaux

[Mr. PENNER (Steinbach)]

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MIHYCHUK –
(No. 19) – The Mines and Minerals Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mines et les minéraux

[Mr. PENNER (Steinbach)]

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CALDWELL –
(No. 20) – The Adult Learning Centres Act/Loi sur les centres d'apprentissage pour adultes

(Mr. GILLESHAMMER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH (Brandon West) –
(No. 21) – The Partnership Amendment and Business Names Registration Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les sociétés en nom collectif et la Loi sur l'enregistrement des noms commerciaux

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CALDWELL –
(No. 22) – The Public Schools Amendment Act (Francophone School Division Governance Structure)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (structure de gestion de la division scolaire de langue française)

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –
(No. 23) – The Pesticides and Fertilizers Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les produits antiparasitaires et les engrais chimiques
[Mr. PENNER (Emerson)]

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH (Brandon West) –
(No. 24) – The Securities Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières
(Mr. LOEWEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. BARRETT –
(No. 29) – The Engineering and Geoscientific Professions Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les ingénieurs et les géoscientifiques
(Mr. SCHULER)

SECOND READINGS:

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 11) – The Animal Diseases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux
(Printed)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 25) – The Hearing Aid Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les appareils auditifs
(Printed)

Hon. Ms. BARRETT –

(No. 27) – The Safer Workplaces Act (Workplace Safety and Health Act Amended)/Loi visant à accroître la sécurité dans les lieux de travail (modification de la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail)
(Printed)

Hon. Ms. BARRETT –

(No. 30) – The Architects Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les architectes
(Printed)

MOTIONS:

THAT the House resolve into Committee of Supply.

(163 hrs. 59 mins.)
(Chamber – Justice)
(Room 255 – Agriculture and Food)
(Room 254 – Labour and Immigration)

THAT the House resolve into Committee of Ways and Means.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

PROPOSED RESOLUTIONS:

11. Mrs. DACQUAY – Auto Theft
12. Mr. SCHULER – Bill 44 – The Labour Relations Amendment Act (2)
13. Mrs. SMITH (Fort Garry) – Youth Criminal Justice Act
14. Mr. JENNISSEN – Phone Coverage in the North
15. Ms. ASPER – Multiculturalism
16. Mrs. DACQUAY – Combating Elder Abuse
17. Mr. RONDEAU – Property Taxes
18. Mr. LOEWEN – User Fees and Tax Relief
19. Mr. FAURSCHOU – Devotion of Transportation Taxes and Fees to Highway Infrastructure
20. Mr. PENNER (Emerson) – National Agriculture Summit Needed
21. Mrs. MITCHELSON – Women's Health Issues
22. Mr. NEVAKSHONOFF – Conservation Districts
23. Mr. PITURA – New Generation Co-operatives
24. Mr. REIMER – Casino Advertising
25. Ms. ASPER – Advanced Education
26. Mr. PENNER (Steinbach) – Prostate Cancer
27. Mr. TWEED – Business and Taxation in Manitoba
28. Mr. PENNER (Steinbach) – Removal of Trade Impediments
29. Mr. PITURA – Anthrax Hoaxes
30. Mr. STRUTHERS – Farm and Rural Stress Line
31. Mr. PENNER (Emerson) – Making Participation in Manitoba's Agricultural Sector an Attractive Option
32. Mr. ROCAN – Telemarketing Fraud
33. Mr. DYCK – International Year of Volunteers

34. Mrs. STEFANSON – Preparing for the Digital Economy
35. Mrs. DRIEDGER – Nursing Shortage
36. Ms. ALLAN – Home Invasions
37. Mr. DERKACH – Status of Aboriginal Casino in Thompson
38. Hon. Mr. GERRARD – Honouring Nellie McClung
39. Ms. ALLAN – Emergency Response Information Kit
40. Hon. Mr. GERRARD – Improving Democratic Accountability Through All-Party Legislative Screening of Provincial Appointments
41. Mr. MALOWAY – Providing Canadians with Needed Identification
42. Mr. DEWAR – Flood Protection
43. Mr. MURRAY – Balanced Budget Legislation
44. Mr. CUMMINGS – Rural Health Issues
45. Ms. KORZENIOWSKI – Support for Canadian Forces and Their Families
46. Mr. NEVAKSHONOFF – Water Training and Testing
47. Mrs. STEFANSON – Kenaston Underpass
48. Mr. LAURENDEAU – Ratepayer Protection
49. Mr. MALOWAY – Web Development
50. Mr. STRUTHERS – Single Hydro Rate
51. Mr. FAURSCHOU – Enhancing the Viability of the Port of Churchill
52. Mr. SCHELLENBERG – Reducing Child Poverty in Manitoba
53. Mrs. SMITH (Fort Garry) – Separate Class of Driver's License for Emergency Personnel
54. Mr. REID – Hydrogen Energy
55. Mr. ENNS – Problems with the Federal Government's Proposed Endangered Species Legislation
56. Mr. GILLESHAMMER – Standards Testing
57. Mr. LOEWEN – Bill 4 – The Elections Finances Amendment Act
58. Mr. LAURENDEAU – Organ Donations

59. Mrs. MITCHELSON – Revitalization of Downtown Winnipeg
60. Mr. HELWER – Dredging the Red River
61. Mr. REID – Improvements in Workplace Safety
62. Ms. CERILLI – Disabilities White Paper Consultation Process
63. Mr. TWEED – North American Security Perimeter
64. Mr. SANTOS – Professional Accreditation
65. Mr. MARTINDALE – Free Trade Agreement
66. Mr. SCHULER – Federal Immigration Policy
67. Mr. MARTINDALE – Habitat for Humanity
68. Mr. PRAZNIK – Grandparents' Rights
69. Mr. SANTOS – Immigration
70. Mr. MURRAY – Winnipeg Crime Rate
71. Mrs. DRIEDGER – Health Care Promises
72. Mr. JENNISSON – Highway Funding by the Federal Government
73. Mr. MAGUIRE – Examination of Rural Development Issues Required
74. Mr. HELWER – Employment Insurance Surplus
75. Mr. DYCK – Agri-Tourism
76. Mr. DEWAR – Aboriginal Veteran Thomas George Prince
77. Mr. SCHELLENBERG – Old Age Security Pension
78. Mr. REIMER – Senior Citizens Fraud
1. Mr. ENNS – Dual Marketing of Hogs
 [Hon. Mr. SMITH (Brandon West) – 12 mins./124 mins. remaining]
2. Mr. MAGUIRE – Long-Term Water Use Strategy for Manitoba
 (Mr. STRUTHERS – 3 mins./124 mins. remaining)
3. Mr. CUMMINGS – The Importance of Transitional Support to the Work Force
 (Mr. RONDEAU – 13 mins./126 mins. remaining)

4. Ms. CERILLI – Fetal Alcohol Syndrome
(Mrs. DRIEDGER – 12 mins./139 mins. remaining)
 6. Mr. DERKACH – Moratorium on Gambling
(Hon. Mr. ASHTON – 7 mins./124 mins. remaining)
 7. Mr. RONDEAU – Alternative Energy Options
(Mr. FAURSCHOU – 11 mins./123 mins. remaining)
 8. Mr. ROCAN – State of the Canadian Grain Industry
(Mr. STRUTHERS – 3 mins./131 mins. remaining)
 9. Ms. KORZENIOWSKI – Emergency Personnel
(Open – 124 mins. remaining)
-

DEBATE ON SECOND READINGS – PRIVATE BILLS:

On the Proposed Motion of Mr. RONDEAU –

(No. 301) – The Assiniboine Memorial Curling Club Holding Company Ltd. Additional Powers Act/Loi sur les pouvoirs additionnels accordés à l'Assiniboine Memorial Curling Club Holding Company Ltd.

(Mr. DYCK) (Stands)

DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

On the Proposed Motion of Mr. REIMER –

(No. 200) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale

(Mr. MARTINDALE) (Stands)